

לשכת ראש העירייה

גי בתשרי התשס"ב
20 בספטמבר 2001

פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 38 מיום 29.8.2001

מר בצלאל טביב, ראש העיר
מר אברהם קמינר, מ"מ וסגן ראש העיר
מר הלל שכנוביץ, סגן ראש העיר
מר איציק בנישתי, סגן ראש העיר
מר משה אדרי, חבר מועצת העירייה
מר דודי אוחנונה, חבר מועצת העירייה
מר גבי בחן, חבר מועצת העירייה
גבי ליאורה גיטיס, חברת מועצת העירייה
מר שלמה מונסונגו, חבר מועצת העירייה
מר איתן מיכאלי, חבר מועצת העירייה
מר אייל קידר, חבר מועצת העירייה
גבי פלורי שטרלינג, חברת מועצת העירייה
מר צבי שמואלי, חבר מועצת העירייה

משתתפים:

מר ניר גולן, גזבר העירייה
מר אבינעם ורבנר, מנכ"ל העירייה
עו"ד מרב מירון, היוה"מ לעירייה
עו"ד יובל שטנדל, היוה"מ לעירייה
מר מיכאל קוגן, מנהל מחלקת אחזקה

נוכחים:

גבי טופז כרמי, מנכ"לית החברה הכלכלית
מר מוטי שמואל, מנהל לשכת התעסוקה

מוזמנים:

מר מוטי גרוס, חבר מועצת העירייה
מר איראידה גרנדה, חברת מועצת העירייה
מר אופיר כהן, חבר מועצת העירייה
מר יובל שחף, חבר מועצת העירייה

חסרים:

גבי בלה לוי, מנהלת לשכת ראש העיר

רשמה הפרוטוקול:

על סדר היום:

1. אינפורמציה
2. אישור פרוטוקול וועדת כספים מס' 27 מיום 16.8.2001
3. **הצעות לסדר היום של חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי:**
 - (1) מצב האבטלה בערד והערכות העירייה.
 - (2) עקיפת החלטות המליאה בנושא פסטיבל ערד.
4. **הצעות לסדר היום של חבר מועצת העירייה מר זודי אוחנונה:**
 - (1) מכתבו של עו"ד ערן פלס בנושא עריכת מופעים ביום ו' בלילה ובשבת, מכתב המהווה נסיון לפגיעה בסטטוס קוו ובאופיה הפלורליסטי של ערד. (רצ"ב מכתבו של עו"ד ערן פלס).
 - (2) מכתב בקשה לתמיכה מעמותת "אור לחיים", בקשה לגן סביון, בקשה שלא הועלתה בעת הדיון בנושא הקצאות הגן. (רצ"ב מכתב של עמותת "אור לחיים").
5. פרוטוקול וועדת משנה לתכנון ובנייה ערד מס' 303 מיום 28.3.2001 - לידיעה.
6. פרוטוקול וועדת משנה לתכנון ובנייה ערד מס' 304 מיום 9.5.2001 - לידיעה.
7. פרוטוקול וועדת משנה לתכנון ובנייה ערד מס' 305 מיום 30.5.2001 - לידיעה.
8. פרוטוקול וועדת מכרזים מס' 32 מיום 31.7.2001 - לידיעה.
9. **שאלתת חברת מועצת העירייה הגב' איראידה גרנדה:**

"חברת הטלוויזיה בכבלים "ערוצי זהב" משדרת באחד מערוצי "לוח עירוני" ממוחשב לערד. הלוח כולל מידע והודעות בשפות העברית והספרדית.

רצוני לשאול:

- (1) מה חלקה של עיריית ערד בהקמה ובתפעול של לוח זה (מבחינה משפטית ותפעולית)?
- (2) מהי עלות הפרויקט לעיריית ערד ובמסגרת איזה סעיף תקציבי אושר סכום זה?
- (3) מדוע הלוח אינו כולל מידע מלא בשפה הרוסית - זאת כאשר 45% מכלל אוכלוסיית ערד הינם דוברי רוסית?
- (4) האם יש בכוונת ראש העיר להורות על הוספת מידע בשפה הרוסית ללוח הזה?

חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי: מבקש להשיג השגותיו בגין מועד הישיבה, מבקש לציין: "הישיבה הזו נערכת שלא במועדה ועפ"י פקודת העיריות הקביעה התקיפה לגבי מועד המליאה היתה החלטה של מועצת העיר והיא קבעה 14 באוגוסט. היו כלים בידיו של ראש העיר, אם רצה לשנות את זה, היו מספר כלים בידיו לפעול עפ"י הנחיות פקודת העיריות וגם הפעם הוא בחר לפעול אחרת.

ראש העיר מר בצלאל טביב: מסתפק בתשובת היוה"מ, עו"ד מרב מירון, תשובה שהועברה אל מר מיכאלי בכתב.

על סדר היום:

אינפורמציה.

1. ראש העיר מר בצלאל טביב דיווח:

(א) הערכות לפתיחת שנת הלימודים

1. רף הבטיחות שנדרש היה גבוה מאוד ולמעשה כל הרשויות לא יכלו לעמוד בדרישות הבטיחות. הנושא עמד בחודשיים שלושה האחרונים בפעילות שנערכה במ.ש.מ. ישיבת שבת של ראשי הרשויות מול משרדו של ראש הממשלה אמורה להתקיים בימים אלה. ראש הממשלה קיבל את המכתב שנשלח אליו ובו כוונת ראשי הרשויות. לפיכך זומנו ראשי הרשויות לישיבה עימו, ישיבה שתתקיים מחר. ראש העיר מניח שהתערבותו של ראש הממשלה תביא לתקצוב הנושא ע"מ שהרשויות המקומיות יוכלו לעמוד בדרישות הבטיחות.
2. הצלחנו לגייס כ-1,200,000 ש"ח. 700 אלף ש"ח נועדו לרה ארגון התיכון לנושא בטיחות והיתרה כ-480 אלף ש"ח ליתר המוסדות לנושא בטיחות בלבד.
3. התקבלה הודעה בע"פ שמשרד הפנים יסכים לבקשה שלנו למתן הלוואה של 2 מיליון ש"ח. מיליון אחד מיועד לבטיחות ושיפורים מוסדות החינוך והמיליון השני יוקדש לנושא מיזוג.

(ב)

בשל הקהל הרב הנמצא באולם נמצאים הורי תלמידי בית ספר טללים, מנהל בית הספר ויו"ר וועד ההורים של בית הספר, מבקש ראש העיר מר בצלאל טביב להתייחס:

כידוע יש דרישה של חב"ד להכנס לתוך בית הספר טללים. אנשי חב"ד ערבו בבקשתם את משרד החינוך שנקט עמדות שונות. מנכ"לית משרד החינוך, הגב' תירוש, נקטה עמדה ומנהל המחוז הממונה על ממ"ד נקט עמדה שונה. בישיבה שהתקיימה עם הגב' תירוש, מנכ"לית משרד החינוך, הובעה בצורה מפורשת התנגדותינו לעניין והוצג פתרון.

בסוף הדיון השאירה המנכ"לית את ההחלטה בידנו ולאחר מספר ימים הוציאה מכתב ובו נאמר: "החלטתי לפצל את בית הספר לשניים שבו ילמדו גם ממ"ד טללים וגם חב"ד".

עמדתינו כפי שהועברה לדיעות חב"ד היא שיש לנו אלטרנטיבה ולא נסכים לפצל. האלטרנטיבה היא מבנה "שובו" שמתפנה והם יכנסו במקומם. בנוסף התקבל מכתב מהסתדרות המורים הקורא לנו לא לפגוע בבית הספר הממ"ד, שאם כן, ישביתו את כל מערכת החינוך בעיר.

חבר מועצת העירייה מר משה אדרי: חושב שלדעתו אסור שיקרה מצב שבעיר לא יהיה בית ספר ממלכתי דתי אחד. והיה ויקרה הדבר אנחנו בעצם מונעים מהורים מסורתיים לשלוח את ילדיהם לבית ספר דתי. מברך את החלטת ראש העיר ומבקש לקבל זאת כהחלטת מועצת העיר.

חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי: מסכים עם משה שהחלטה צריכה להיות החלטה שלנו וצריך להיות בית ספר ממלכתי דתי בעיר. ברמה העקרונית לדעתו זה לא נכון להכניס 2 מוסדות חינוך בעלי אופי שונה במבנה אחד, גם אם שניהם דתיים, הם בעלי אופי שונה. הדבר מוביל רק לפגיעה במוסדות החינוך. לדעתו, יש מקום לקיים דיון בנושא מערכת החינוך הדתית הלא ממלכתית, שיש בה לפחות 4 זרמים בתוך העיר ש"ס, חב"ד, שובו וגור.

סגן ראש העיר מר איציק בנישתי: מסכים אף הוא עם דבריו של חבר מליאת מועצת העירייה, מר משה אדרי, לדעתו האלטרנטיבה שניתנה היא טובה מאוד אך מבקש למחות על צורת ההתנהגות של הציבור שמתנהג כמו שהתנהג אתמול בישיבת ההנהלה.

החלטה מס' 2101/2001:

חברי מליאת מועצת העירייה אישרו פה אחד ההצעה האומרת שבית הספר הממלכתי דתי טללים לא יחולק ולא ימסר לשום גורם אחר.

וועד ההורים העירוני כינס ישיבה פתוחה בה השתתפו הורים וועדי הורים מכל מוסדות החינוך בעיר. ההחלטה שנפלה בישיבה זו היא להשבית את מערכת החינוך בעיר. (ג)
הערב ניסח ראש העיר מכתב תשובה אל וועד ההורים ובו נאמר, שאין הוא רואה כמעשה נכון להשבית את הלימודים ומבקש לערוך חשיבה חדשה. לצערו לא ידע, ראש העיר, בערב הכינוס שיש הסכמה עקרונית להלוואה של 2 מיליון ש"ח דבר שיאפשר כמובן לטפל בנושא הבטיחות, מזוג אוויר ואיוורור חדרי הלימוד.
ראש העיר מקווה כי לאחר שחברי וועד ההורים העירוני יקבלו את המכתב ישקלו שוב את העניין.

2. אישור פרוטוקול וועדת כספים מס' 27 מיום 16.8.2001

גזבר העירייה מר ניר גולן: מבקש שתתקבל החלטה עקרונית לגבי בדיקת נושא פריסת החובות.

העירייה נמצאת בשנים האחרונות בגרעון של כ-4 מיליון ש"ח שמכוסה בדרך כלל בקבלת הלוואות לכיסוי גרעונות לשנים עברו וע"י כך נוצר מצב שאנחנו מצליחים למרות שיש גרעון שוטף לשמור על גרעון מצטבר קבוע סביב ה-16-15 מיליון ש"ח.

אנחנו רוצים להביא הצעה שתאפשר לעירייה להגיע לאיזון תקציבי ע"י זה שנקטין בתקציב השוטף את עומס פרעון המלוות - עומס התשלומים בגין החוב.

עומס המלוות המצטבר הוא 54 מיליון ש"ח. חלקם נלקחו לפרויקט הקמת מכון טיהור שפכים כ-13 מיליון ש"ח והיתרה 41 מיליון ש"ח הלוואות. הלוואות שנלקחו לפני מספר שנים חלקן מחויבות בריבית של 5% וחלקן כ-7.3% ריבית צמוד למדד.

הבקשה היא אישור עקרוני לבדיקת לקיחת הלוואות חדשות, כמובן ע"י אישור הבנקים ואישור משרד הפנים, לפריסת החובות על מנת להגיע לאיזון. כמובן שהנושא יובא מחדש לאישור סופי של המליאה.

החלטה מס' 2102/2001 :

מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול וועדת כספים מס' 27 מיום 16.8.2001 .
המליאה אישרה עקרונית את פריסת ההלוואות.

הצעות לסדר היום של חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי:

3.

(1) מצב האבטלה בערד והערכות העירייה.

ראש העיר מר בצלאל טביב: ציין כי לצערנו, נכנסה ערד למעגל האבטלה וכיום אחוזי האבטלה בעיר הם 10.53%.
להצגת הנושא הוזמנה הגב' טופז כרמי, מנכ"לית החברה הכלכלית ומר מוטי שמואל, מנהל לשכת התעסוקה .

מנכ"לית החברה הכלכלית הגב' טופז כרמי: הציגה בפני חברי מועצת העיר את הנתונים בדבר כח העבודה בעיר לאוגוסט 2001.
לפי נתונים אלה ערד נמצאת במקום ה-28 ברשימת מוקדי האבטלה, % אבטלה חודשי -10.53% .

טופז הציגה בצורה מורחבת את התפלגות אחוזי האבטלה 1/2000 - 7/2001 מספר דורשי העבודה, חתך דורשי העבודה - חיילים, עולים, נשים, גברים, מקצועיים ובלתי מקצועיים, הציגה את המעסיקים העיקריים של כח העבודה בערד וכן הגורמים המרכזיים לעלייה בהיקף האבטלה מחד, ופעולות להתמודדות עם המצב מאידך.

סגן ראש העיר מר הלל שכנוביץ : מביע תרעומת על מצב העסקת העולים בערד המהווים 40% מכלל האוכלוסיה בערד.
על פי מה שהוצג, העולים מהווים 20% מדורשי העבודה.

לדעתו תשומת הלב צריכה להנתן לגבי העסקת העולים. צריכה להעשות פעולה משולבת של טיפול פרטני ובמקביל קורסים והשתלמויות להסבה מקצועית. שילוב של שני הדברים יחד יביא לדעתו לפתרון טוב יותר.

ראש העיר מר בצלאל טביב : סיכם ואמר כי הוא רואה בהקמת מינהלת אזור התעשייה מנוף לסיוע שיאפשר התמודדות טובה יותר.

בפגישה שהתקיימה עם השר שמוליק אביטל ציין השר כי ראש הממשלה הטיל עליו לטפל בנושא האבטלה ובשל מצבנו היום הוא יטפל טיפול מיוחד בערד.

כמו כן, נקבעה פגישה עם השרה דליה איציק, שרת התמ"ס. בפגישה יוצגו כל הבקשות של ערד כמו שיפור המרכז המסחרי, השוק, שיפור אזור התעשייה וכן כל ההצעות שהועלו ע"י חברי מועצת העיר בדיון היום.

דיווח על תוצאות הפגישות יועבר לידיעת חברי מועצת העיר.

לסיום מבקש ראש העיר להודות למר מרדכי שמואל, מנהל לשכת התעסוקה, על השתתפותו בדיון וכן לגב' טופז כרמי, מנכ"לית החברה הכלכלית, על הסקירה המאלפת והממצה.

כמו כן מבקש ראש העיר להודות לטופז ולמוטי על העבודה הרבה שהושקעה על ידם בהכנת החומר המוגש.

(2) עקיפת החלטות המליאה בנושא פסטיבל ערד.

חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי: מוכן לדחות את הדיון בהצעתו לסדר היום לישיבת המליאה הבאה וזאת בשל השעה המאוחרת.

סעיפים 4-9 נדחו לישיבת המליאה הבאה.

בכבוד רב,

בצלאל טביב
ראש העיר